

Emertimi dhe Forma ligjore
NIPT -i
Adresa e Selise

ÇELESİ SHPK
J 72424001 W
Rr. Kavajes, qendra Condor, kati III
Tirane

Data e krijimit
Nr. i Regjistrimit Tregetar

04.12.1997
18233

Veprimtaria Kryesore

PRODHIM DHE SHPERNDARJE
PUBLICITET NE TE GJITHA FORMAT

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 dhe
Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2013



Pasqyra Financiare jane individuale
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne

PO
JO
LEKE
JO

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare

Nga 01.01.2013
Deri 31.12.2013

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare

25.02.2014

SHOQERIA TREGETARE "ÇELESI " SH.P.K
1. BILANC KONTABEL DATE 31.12.2013

Leke

| | AKTIVET | Shenime | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|-----------|---|---------|-------------------|-------------------|
| I | AKTIVET AFATSHKURTRA | | | |
| 1 | Aktive monetare | | 2,978,143 | 1,295,528 |
| (i) | Depozita ne banke dhellogari te tjera | | 2,615,243 | 1,205,155 |
| (ii) | Para ne dore (Arka) | | 362,900 | 90,373 |
| 2 | Derivative dhe aktive te mbajtura per tregt. | | | |
| (i) | - Derivativet | | | |
| (ii) | - Aktivete e mbajtura per tregetim | | | |
| 3 | Aktive te tjera financiare afatshkurtra | | 40,102,802 | 35,399,897 |
| (i) | Llogari/Kerkesa te arketueshme(klient) | | 39,556,903 | 34,381,913 |
| (ii) | Llogari/Kerkesa te tjera te arketueshme | | 545,899 | 1,017,984 |
| (iii) | Instrumenta te tjera borxhi | | - | - |
| (iv) | Investime te tjera financiare | | | |
| 4 | Inventari | | 18,122,037 | 26,044,670 |
| (i) | Lendet e para | | 981,720 | - |
| (ii) | Prodhim ne proces | | | |
| (iii) | Produkte te gatshme | | | |
| (iv) | Mallra per shitje | | 15,987,809 | 25,473,349 |
| (v) | Te tjera inventar | | | |
| (v) | Parapagesat per furnizime | | 1,152,508 | 571,321 |
| 5 | Aktivete biologjike afatshkurtra | | | |
| 6 | Aktivete afatshkurtra te mbajtura per shitje | | | |
| 7 | Viti 2013 | | | |
| | Totali i Aktiveve Afatshkurtra (I) | | 61,202,982 | 62,740,095 |
| II | Aktivete afatgjata | | | |
| 1 | Investimet financiare afatgjata | | | |
| (i) | Pjesmarrje te tjera ne njesi te kontrolluara | | | |
| (ii) | Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje | | | |
| (iii) | Aksione dhe letra te tjera me vlere | | | |
| (iv) | Llogari/Kerkesa te arketueshme afatgjata | | | |
| | | | | - |
| 2 | Aktive afatgjata materiale | | 10,215,923 | 11,409,915 |
| (i) | Toka | | | |
| (ii) | Ndertesa | | | |
| (iii) | Makineri dhe pajisje | | 4,493,441 | 5,526,155 |
| (iv) | Aktive te tjera afatgjata materiale (me vl.kontab.) | | 5,722,482 | 5,883,760 |
| 3 | Aktivete biologjike afatgjata | | | |
| 4 | Aktivete afatgjata jomateriale | | 9,972,540 | 9,109,214 |
| (i) | Emri i mire | | | |
| (ii) | Shpenzimet e zhvillimit | | 3,307,070 | 4,248,063 |
| (iii) | Aktive te tjera afatgjata jomateriale | | 6,665,470 | 4,861,151 |
| 5 | Kapital aksionar i papaguar | | | |
| 6 | Aktive te tjera afatgjata | | | |
| | Totali i Aktiveve Afatgjata (II) | | 20,188,463 | 20,519,129 |
| | TOTALI I AKTIVEVE (I + II) | | 81,391,445 | 83,259,223 |



[Handwritten signature]

SHOQERIA TREGETARE "ÇELESİ " SH.P.K
1. BILANC KONTABEL DATE 31.12.2013

Leke

| | DETYRIMET DHE KAPITALI | Shenime | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|------------|--|---------|-------------------|-------------------|
| I | Detyrimet afatshkurta | | 47,694,380 | 57,040,186 |
| 1 | Derivatimet | | | |
| (i) | - Derivatimet | | | |
| (ii) | - Aktivitet e mbajtura per tregetim | | | |
| 2 | Huamarrjet | | | |
| (i) | Huat dhe obligacionet afatshkurtra | | | |
| (ii) | Kthimet/Ripagesat e huave afatgjata | | | |
| (iii) | Bono te konvertueshme | | | |
| | | | | - |
| 3 | Huat dhe parapagimet | | 47,694,380 | 57,009,499 |
| (i) | Te pagueshme ndaj furnitoreve | | 23,098,038 | 22,642,117 |
| (ii) | Te pagueshme ndaj punonjesve | | 1,760,106 | 2,592,510 |
| (iii) | Detyrime tatimore | | 590,297 | 502,008 |
| (iv) | Hua te tjera | | 22,245,939 | 31,272,864 |
| (v) | Parapagimet e arketuara | | | |
| 4 | Grantet dhe te ardhurat e shtyra | | - | 30,687 |
| 5 | Provizionet afatshkurtra | | | |
| II | Detyrime afatgjata | | | |
| 1 | Huat afatgjata | | | |
| (i) | Hua, bono dhe detyrime nga qiraja financiare | | | |
| (ii) | Bonot e konvertueshme | | | |
| | Totali 1 | | | - |
| 2 | Huamarrje te tjera afatgjata | | | |
| 3 | Provizionet afatgjata | | | |
| 4 | Grantet dhe te ardhurat e shtyra | | | |
| | | | | - |
| | Totali i detyrimeve | | 47,694,380 | 57,040,186 |
| III | KAPITALI | | | |
| 1 | Aksionet e pakices (perdoret vetem ne | | | |
| 2 | Kapitali qe i perket aksionereve te shoqerise meme (perdoret vetem ne PF te konsoliduara) | | | |
| 3 | Kapitali aksionar | | 15,000,000 | 15,000,000 |
| 4 | Kapital I nenshkruar I paderdhur | | | |
| 4 | Primi i aksionit | | | |
| 5 | Njesite ose aksionet e thesarit (negative) | | | |
| 6 | Rezerva statusore | | | |
| 7 | Rezerva ligjore | | 430,252 | 430,252 |
| 8 | Rezerva te tjera | | 11,395,426 | 11,395,426 |
| 9 | Fitimet e pashperndara | | (606,641) | - |
| 10 | Fitimi (Humbja) e vitit financiar | | 7,478,028 | (606,641) |
| | Totali i Kapitalit (III) | | 33,697,065 | 26,219,037 |
| | Diferenca konvertimi | | | |
| | TOTALI I DETYRIMEVE E KAPITALIT (I, II, III) | | 81,391,445 | 83,259,223 |



Shoqeria tregtare " CELESI " shpk

2. Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve per periudhen

01 Janar - 31 Dhjetor 2013

Ne lek

| Nr | Pershkrimi i elementeve | 2013 | 2012 |
|------|---|---------------------|---------------------|
| 1 | Shitjet neto | 88,758,126 | 71,433,910 |
| 2 | Te ardhura te tjera | 1,661,354 | 240,110 |
| 3 | Te ardhura te shtyra | - | 193,901 |
| 3 | Ndryshimet ne inventarin e produkteve te gateshme dhe prodhimit ne proces | | |
| 4 | Materialet e konsumuara | (30,251,861) | (26,647,119) |
| 5 | Kosto e punes | (20,833,174) | (19,774,106) |
| | - pagat e personelit | (18,276,238) | (17,614,054) |
| | - te tjera personeli pensione vullnetare | (291,000) | (169,750) |
| | - shpenzimet per sigurimet shoqerore dhe shendetesore | (2,265,936) | (1,990,302) |
| 6 | Amortizimi dhe zhvleresimet | (3,306,019) | (1,510,868) |
| 7 | Shpenzime te tjera | (27,551,136) | (24,417,517) |
| 8 | Totali i shpenzimeve (shuma 4-7) | (81,942,189) | (72,349,610) |
| 9 | Fitimi apo humbja nga veprimtaria kryesore (1+2+/-3-8) | 8,477,291 | (481,689) |
| 10 | Te ardhura dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontrolluara | | |
| 11 | Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjesemarrjet | | |
| 12 | Te ardhurat dhe shpenzimet financiare | | |
| 12.1 | Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga investime te tjera financiare afatgjata | | |
| 12.2 | Te ardhurat dhe shpenzimet nga interesi | 2,325 | 4,075 |
| 12.3 | Fitimet (humbjet) nga kursi i kembimit | (90,049) | (8,513) |
| 12.4 | Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare | | |
| 13 | Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare (12.1+/-12.2+/-12.3+/-12.4) | (87,724) | (4,438) |
| 14 | Fitimi (humbja) para tatimit (9+/-13) | 8,389,567 | (486,127) |
| 15 | Shpenzimet e tatimit mbi fitimin | 911,539 | 120,514 |
| 16 | Fitimi/humbja neto e vitit financiar (14-15) | 7,478,028 | (606,641) |
| | Viti 2013 | | |



Shoqeria tregtare CELESI" " shpk
 4. Pasqyra e flukseve te parase per periudhen
 01 Janar - 31 Dhjetor 2013

Metoda indirekte

| | 2013 | 2012 |
|--|--------------------|--------------------|
| Fluksi i parave nga veprimtarite e shfrytezimit | | |
| Fitimi para tatimit | 8,389,567 | (486,127) |
| Rregullime per: | | |
| Amortizimin | 3,306,019 | 1,510,868 |
| Humbje nga kembimet valutore | | |
| Shpenzime ne avance | - | |
| Te ardhura nga investimet | | |
| Shpenzime per interesa | | - |
| Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme nga aktiviteti, si dhe kerkesave te arketueshme te tjera | (4,702,905) | 188,667 |
| Rritje/renie ne tepricen e inventarit | 7,922,633 | 4,503,917 |
| Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve per tu paguar nga aktiviteti | (9,345,806) | (1,366,894) |
| Parate e perfituara nga aktivitetet | 5,569,508 | 4,350,431 |
| Interesi i paguar | | |
| Tatim fitimi i paguar | (911,539) | (120,514) |
| Paraja neto nga aktivitetet e shfrytezimit | (911,539) | (120,514) |
| Fluksi i parave nga veprimtarite investuese | | |
| Blerja e shoqerise se kontrolluar X minus parate e arketuara | | |
| Blerja e aktiveve afatgjata materiale | (2,975,353) | (4,709,151) |
| Te ardhura nga shitja e pajisjeve | | |
| Interesi i arketuar | | |
| Dividentet e arketuar | | |
| Paraja neto e perdorur ne aktivitetet investuese | (2,975,353) | (4,709,151) |
| Fluksi i parave nga veprimtarite financiare | | |
| Viti 2013 | | |
| Te ardhura nga huamarrje afatgjata | | |
| Pagesat e detyrimeve te qirase financiare | | |
| Dividentet e paguar | | - |
| Paraja neto e perdorur ne aktivitetet financiare | | - |
| | 1,682,615 | (479,234) |
| Rritja/renia neto e mjeteve monetare | 1,682,615 | (479,234) |
| Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel | 1,295,528 | 1,774,762 |
| Mjetet monetare ne fund te periudhes kontabel | 2,978,143 | 1,295,528 |

3. Pasqyra e levizjeve në kapitale të veta për periudhën
01 Janar - 31 Dhjetor 2013

| | Kapitali aksionar që i përket aksionareve të shoqërisë mëmë | | | | | | | Totali | |
|---|---|------------------|---------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------------|------------------|----------|-------------------------------|
| | Kapitali aksionar | Primi i aksionit | Aksione të thesarit | Rezerva statutoje dhe ligjore | Rez. Konvert te monedh të huaja | Fitimi i pa-shperndare | Rezerva të tjera | | Shuma të parashik per rezizqë |
| Pozicioni më 31 dhjetor 2010 | 15,000,000 | - | - | 430,252 | - | 11,395,426 | - | - | 26,825,678 |
| Efektet e ndryshimit të kurseve të këmblimit gjatë konsolidimit | | | | | | | | | - |
| Totali I të ardhurave apo I shpenzimeve, aë nuk janë njohur në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. | | | | | | (606,641) | | | (606,641) |
| Fitimi neto i periudhës kontabel | | | | | | - | | | - |
| Dividentet e paguar / deklaruar | | | | | | | | | - |
| Emetim i kapitalit aksionar | | | | | | | | | - |
| Aksione të thesarit të riblera | | | | | | | | | - |
| Rezerva rilyesimi i AAGJ | | | | | | | | | - |
| Transferim në detyrimet | | | | | | | | | - |
| Terheqje kapitali për zvogelim | | | | | | | | | - |
| Pozicioni më 31 dhjetor 2011 | 15,000,000 | - | - | 430,252 | - | 10,788,785 | - | - | 26,219,037 |
| Efektet e ndryshimit të kurseve të këmblimit gjatë konsolidimit | | | | | | | | | - |
| Totali I të ardhurave apo I shpenzimeve, aë nuk janë njohur në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. | | | | | | | | | - |
| Fitimi neto i periudhës kontabel | | | | | | 7,478,028 | | | 7,478,028 |
| Dividentet e paguar / deklaruar | | | | | | | | | - |
| Emetim i kapitalit aksionar | | | | | | | | | - |
| Aksione të thesarit të riblera | | | | | | | | | - |
| Rezervanga fitimi I mbaritur | | | | | | | | | - |
| Transferim në detyrimet | | | | | | | | | - |
| Terheqje kapitali për zvogelim | | | | | | | | | - |
| Pozicioni më 31 dhjetor 2012 | 15,000,000 | - | - | 430,252 | - | 18,266,813 | - | - | 33,697,065 |